

SEASON
2018
2019
樂季

Principal Sponsor 主要贊助



BAKER TILLY
HONG KONG | 天職香港

CCO
City Chamber Orchestra
of Hong Kong
香港城市室樂團



06.10.2018

SAT 星期六 8:00PM

HONG KONG CITY HALL CONCERT HALL
香港大會堂音樂廳

“ Superhero singing
to truly raise goosebumps ”
THE GUARDIAN



史溫格歌手與香港城市室樂團

PROGRAMME FEATURES BAROQUE TO BEBOP WORKS FOR THE SWINGLES & STRINGS,
ORCHESTRAL LIGHT CLASSICS AND ACAPELLE STANDARDS.

節目包括史溫格歌手和樂團演繹的樂曲，由巴羅克到比波普爵士樂均備；以及弦樂、輕古典與無伴奏合唱經典。

THE SWINGLES + CCOHK

NICHOLAS CLEOBURY
guest conductor 客席指揮
尼古拉斯·克里奧貝利



Tickets available from **URBTIX** 門票於 **城市售票網** 發售 \$600 \$400 \$250

Aedas
Major Partner
主要合作夥伴

Hong Kong Arts Development Council
香港藝術發展局

Acknowledgement 鳴謝

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

Gary Fwelle
FLOWERS & DESIGN

CCOHK.COM



王之博
HONGSIU SHUNDA

THE SWINGLES + CCOHK

CCOHK's strings paired with the iconic chamber vocals of The Swingles offers a true collaborative exchange of musical ideas, colours and textures. From baroque to bebop - expect passion, precise vocal attack and moments of exhilarating contrapuntal textures. An exciting programme full of new sounds and musical discoveries!

香港城市室樂團的弦樂組，將會夥拍世界知名的室樂合唱團史溫格歌手，透過各種音樂意念、音色和織體，進行一次真正的音樂交流。由巴羅克至比波普爵士樂，觀眾大可期待到時會欣賞到如火熾烈的熱情、準確的起音、不時交替出現的對位樂句，一定令你歡暢興奮。這場音樂會的編排，到處都充滿優美的樂聲，定會令你耳目一新！

“ The extraordinary Swingles... ”

SAN FRANCISCO CHRONICLE

「 非凡的史溫格歌手... 」

《三藩市紀事報》



THE SWINGLES

For more than half a century, The Swingles have pushed the boundaries of vocal music and made a cappella singing more popular than ever. The seven young singers that make up today's London-based group are driven by the same innovative spirit that has defined them since they first created a sensation in the 1960s. Masters of their craft, they have won five Grammy® awards and produced 50 recordings covering a wide range of repertoire including new and original songs. They have also appeared on numerous film and TV soundtracks including Sex and the City, Glee and Milk, and in 2017 they co-wrote and performed the song for the end credits of Alexander Payne's acclaimed film Downsizing. The group's versatility has led to collaborations with big bands, orchestras and artists as diverse as Kurt Elling, Labrinth and Gareth Malone. Luciano Berio was one of the first composers to explore the sound of the Swingles' amplified voices in an orchestral setting with his ground-breaking Sinfonia. Folklore, The Swingles' latest CD project, is inspired by their international travels and features folk music sung with traditional artists from all around the world. The Swingles enjoy a busy touring schedule that regularly takes them to North and South America, Europe and Asia. In January each year they present their own London A Cappella Festival in partnership with Ikon Arts Management. www.theswingles.co.uk

史溫格歌手

五十多年來，史溫格歌手不斷拓闊聲樂的領域，令無伴奏合唱越來越受到樂迷歡迎。樂隊於六十年代成立，即為樂壇帶來了新風氣，更哄動一時。現今七位駐於倫敦的年輕歌手組合，仍然秉承史溫格歌手一貫的開拓精神，不斷尋求創新。作為無伴奏合唱的大師，史溫格歌手迄今已贏得了七項格林美獎。他們所灌錄的五十張唱片，涵蓋幾乎各種各類的樂曲，當中更有新的原創作品。不少電影與電視節目的原聲帶都包含他們的歌聲，包括有《色慾都市》、《吉列合唱團》、《Milk》等。史溫格歌手於2017年演唱及協助譜寫阿歷山大·比恩那韻大受好評的電影《縮水人間》的片尾曲。這個樂隊多才多藝，更與眾多爵士樂大樂隊、管弦樂團，以至不同領域的樂手如爵士樂歌手卻·艾聆、合唱指揮嘉勒·馬隆等攜手合作。貝利奧是其中一位發掘史溫格歌手的聲音特質的作曲家，在那首劃時代的《交響曲》，他以管弦樂為背景，更嘗試為史溫格歌手的歌聲加上擴音。受到世界各地旅遊的啟發，史溫格歌手最新推出的唱片包含了不同的傳統民間音樂。史溫格歌手經常舉行巡演，樂蹤遍及南北美洲、歐洲和亞洲，而每年一月，他們都會與Ikon藝術管理公司合作主辦「倫敦無伴奏合唱節」。

Ticketing Enquiries 票務查詢 **3761 6661** | Credit Card Telephone Booking 信用卡電話購票熱線 **2111 5999** | Internet Booking 網上訂票 www.urbtix.hk

Mobile Ticketing App **My URB TIX** 流動購票應用程式 **My URB TIX** | Programme Enquiries 節目查詢 **2864 2156 / info@cco hk.com**

DISCOUNTS 優惠

50% off for full-time students, senior citizens aged 60 and above, Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients, people with disabilities and their accompanying minder. 全日制學生、年滿60歲的長者、綜合社會保障援助受惠人士、殘疾人士及看護人可獲半價優惠。

Audience members are strongly advised to arrive punctually. Latecomers will not be admitted until a suitable break.

City Chamber Orchestra of Hong Kong reserves the right to change the programme and the artists.

觀眾務請準時入場，遲到者須待演出開始後適當時間方可進場。香港城市室樂團保留更改節目及表演者之權利。